

www.Rj n†Ri c0g `k w` b t Zrch© dwwwRj Z

(ersj v)

فضل عشر ذي الحجة

[باللغة العربية]

msKj †b : Avāj † knx` Avāj i ngvb

إعداد : عبد الله شهيد عبد الرحمن

m†úv` K: bgvb Avej evkvi

مراجعة : نعمان ابوالبشر

Bmj vg c†vi ey†iv, i vel qv, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

2007-1428

islamhouse.com

### whj nR gvtmi cŭg `k w` tbi dWRj Z I Avgj

#### whj nR gvtmi cŭg `k tKi dWRj Z

Bmj vtg hZ ,tj v ghP vevb I dWRj ZcY em i tqfQ Zvi gvTS Dtg E#hM' nj whj nR gvtmi cŭg `k w` b| Gi ghP v m#utK c#eI tKvi Avb I nww tm A#bK evYx i tqfQ| G ms#vS-KwZcq AvqvZ I nww m wbt# Dtg E-Kiv nj —

(1) Avj w# iveYj Avj wgb c#eI tKvi Avtb G w` em ,tj vi i w# mg#ni kc\_ Kti tqb| Avgiv Rwb Avj w# ZvAvj v hLb tKvb w#l tqi kc\_ Kti b ZLb Zv Zvi , i"Zi I ghP vi cŭvY enb Kti | wZwb Gi kv` Kti b—

وَالْفَجْرِ ﴿١﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾

Ńkc\_ dRti i I `k i vtZi Ń<sup>1</sup>  
m#v#ve Be#b AveYm iv., Be#b h#vBi I g#Rw#` in. mn Avtiv A#bK g#v#m#nti tKivg etj tqb th, `k ivZ ej tZ G AvqvZ whj nR gvtmi cŭg `k i vtZi K\_v ej v ntqfQ| Be#b Kvmxi in. etj tqb ŃG gZw#B w#i x| Ń<sup>2</sup>

bex Kvi xg m. t\_#K G `k i vtZi e`vL`v m#utK Kvb evYx cvl qv hvq bv|

(2) ivmjz w# m. etj tqb : whj nRi cŭg `k w` b nj `w#qvi tKŃ w` b| G c#t#% e# nww m G#t#Q| hvi KtqKw# Ztj aiv nj —

1.

عن ابن عباس- رضى الله عنهما- أن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال : ما من أيام العمل الصالح فيهن أحب إلى الله من هذه الأيام العشر، فقالوا يا رسول الله، ولا الجهاد في سبيل الله ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم- : ولا الجهاد في سبيل الله، إلا رجل خرج بنفسه وماله فلم يرجع من ذلك بشيء. (رواه البخاري 969 والترمذي 757 واللفظ له)

m#v#ve Be#b AveYm iv. t\_#K emYZ, ivmjz w# m. etj tqb : whj nR gvtmi cŭg `k w` t#b tbK Avgj Kivi gZ w#Ń Avj w#i w#bKU Avi tKvb Avgj tbB| Zviv c#k#Ki tj b tn Avj w#i ivmj ! Avj w#i c#\_ wRnv` Kiv wK Zvi tP#q w#Ń bq ?

ivmjz w# m. ej tj b : bv, Avj w#i c#\_ wRnv` I bq| Zte H e`w#i K\_v Avj v`v th Zvi cŃY I m#u` wbtq Avj w#i c#\_ wRnv#` tei ntq tMj AZ:ci Zvi cŃY I m#ut#` i wKQ# w#ti Gj bv|<sup>3</sup>

2.

عن عبد الله بن عمر- رضى الله عنهما- عن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال : ما من أيام أعظم عند الله، ولا أحب إليه من العمل فيهن من هذه العشر، فأكثرُوا فيهن من التهليل والتكبير والتحميد. (رواه أحمد 132 وقال أحمد شاكر: إسناده صحيح)

Av#j w# Be#b Dgi iv. t\_#K emYZ bex Kvi xg m. etj tqb : G `k w` t#b (tbK) Avgj Kivi tP#q Avj w#i iveYj Avj wgt#bi KvtQ w#Ń I g#vb tKvb Avgj tbB| tZvgiv G mg#q Zvnj xj (j v-Bj vnv Bj w#-w#) ZvKexi (Avj w# AvKevi) Zvng#` (Avj -nvg` w# j z w#) tewk Kti cvW Ki |<sup>4</sup>

3.

ما من أيام أفضل من أيام عشر ذي الحجة، قال : فقال رجل : يا رسول الله، هن أفضل أم عدتهن جهاداً في سبيل الله ؟ قال : هن أفضل من عدتهن جهاداً في سبيل الله... (صحيح ابن حبان 3853 وذكر محققه أنه حديث صحيح انظر 19164)

whj nRi c0g `k w` tbi PvBtZ DEg tKvb w` b tbB| eYvKvix etj b, R%bK e`w3 ej j , tn Avj wai  
ivmj ! G `k w` b (Avgtj mvjtj n) DEg, bv Avj wai ct\_ wRnvf` i c0wZ DEg ? wZwb etj b, Avj wai ct\_  
wRnvf` i c0wZ tPtq Zv (Avgj) DEg|<sup>5</sup>

G wZb nw` tmi A\_©nj —eQti hZ\_tjv cweI w` b AvtQ Zvi gvtS G `k w` tbi c0ZwU w` b nj  
mtefEg| thgb G `k w` tbi AšMZ tKvb RgAvi w` b Ab` mgtqi RgAvi w` b t\_tK DEg etj weteiPZ|

(3) Avj wai ivmj m. G w` bmgfn tbK Avgj Kivi Rb` Zvi D=ZtK DrmwvZ KtiQtob| Zvi G Drmwv  
G mgtqi dWRj Z c0vY Kti |

(4) bex Kvi xg m. G w` b\_tj vtZ teuk teuk Kti Zvnj xj I ZvKexi cvW Ki tZ wbt` R w` tqtQb| thgb  
Avtj wPZ ntqtQ Dcti Beṭb AveYv` tmi nw` tmi | Avj wai iveYj Avj wgb etj b—

لِيَسْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ . (الحج : 28)

0hv tZ Zviv Zvt` i Kj`Yyqg `vb\_tj vtZ Dcw`Z ntZ cvti Ges wZwb Zvt` i tK PZP` RŠ` ntZ hv  
wi wRK wntmte `vb KtiQtob Zvi Dci wbw` w` b mgfn Avj wai bvg `šiy Ki tZ cvti |<sup>6</sup>

G AvqvtZ wbw` w` b mgfn0 ej tZ tKvb w` b\_tj vtK eSvtbv ntqtQ G m=utK Bgvg tevLwi i n. etj b—

قال ابن عباس: أيام العشر

0Beṭb AveYv` iv. etj tQb : 0bw` w` b mgfn 0viv whj nR gvtmi c0g `k w` b tK eSvtbv ntqtQ|<sup>7</sup>

(5) whj nR gvtmi c0g `k tK i tqtQ Avivdv I tKvi embi w` b| Avi G `fUv w` tbi i tqtQ AtbK eo  
ghP v| thgb nw` tmi G tmtQ—

عن عائشة- رضی الله عنها- قالت : إن رسول الله- صلى الله عليه وسلم- قال : ما من يوم أكثر من أن يعتق الله فيه عبداً من

النار من يوم عرفة، وإنه ليدنو ثم يباهي بهم الملائكة، فيقول : ما أراد هؤلاء؟ . (رواه مسلم 1348)

Avtqkv iv. t\_tK eivZ th, ivmjz wai m. etj b : 0Avivdvi w` b Avj wai iveYj Avj wgb Zvi ev` vt` i GZ  
Awak mSL`K gvb| tK Rvnbvg t\_tK gvt` t` b hv Ab` w` t b t` b bv| wZwb G w` t b ev` vt` i wKueZPnb I  
Zvt` i wbtq tdti kZvt` i Kv tQ Me`Kti etj b—0tZvivi wK ej tZ cvi Avgvi G ev` vMY Avgvi Kv tQ wK Pvg  
?<sup>8</sup>

Avivdvi (whj nR gvtmi beg Zwi L)-G-w` bWU ¶lgv I gvt` i w` b| G w` t b ml g cvj b Ki tZ Zv `y  
eQti i `bvtni Kvddviv wntmte MY` nq| thgb nw` tmi G tmtQ—

عن أبي قتادة- رضی الله عنه- أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم- قال :...صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفرا السنة

التي قبله والسنة التي بعده... (رواه مسلم 1662)

mvnwme AveYvZv` vn iv. t\_tK eivZ ivmjz wai m. etj b : 0Avivdvi w` tbi ml g Avj wai iveYj Avj wgb  
weMZ I AvMZ eQti i `bvtni Kvddviv wntmte M0Y Kti b|<sup>9</sup>

Zte Avivdvi G w` t b Avivdvi gq` vt b Ae`vbKvix nvrXMY ml g cvj b Ki tZ b bv| tKvi embi w` tbi  
dWRj Z m=utK hnw` tmi G tmtQ :—

عن عبد الله بن قرط- رضی الله عنه- قال: قال رسول الله- صلى الله عليه وسلم- : أعظم الأيام عند الله تعالى يوم النحر، ثم يوم القر.

(رواه أبو داود 1765 وصححه الألباني 1552)

mvnwme Avāj wai Beṭb KZ`iv. t\_tK eivZ th, ivmjz wai m. etj tQb : 0Avj wai ZvAvj vi Kv tQ metPtq  
DEg w` b nj tKvi embi w` b Zvi ci tKvi emb ci eZPngbvq Ae`vtbi w` b\_tj v|<sup>10</sup>

(6) whj nR gvtmi c0g `k tKi G w` b\_tj v Ggb ghP w=ubæth, G w` b\_tj vtZ mvj vZ, ml g, m` Kv,  
nR I tKvi emb Av`vq Kiv ntq \_vtK| Ab` tKvb w` b Ggb cvl qv hvq bv hv tZ GZ\_tj v `i "Zcy`tbK Avgj  
GKÎ nq|

GKuU wRÁvmv : igRvtbi tkl `kK Awak dWRj Zcy`bv wK whj nR gvtmi c0g `k w` b teuk  
dWRj Zm=ubæ?

whj nR gvtmi cŕg `k w`em AwaK dWRj ZcY®-G e`vcvfi tKvb gZtf` tbB| KiY, G wcltq AmsL`  
`wj j-cŕvY i tqŕQ| Zte gZtf` i AeKvk i tqŕQ i wfi dWRj Z wbtq| A\_ŕ, igRvŕbi tkl `kŕKi ivZ  
tewk dWRj ZcY®bv whj nŕi cŕg `kŕKi ivZmgŕ tewk dWRj ŕZi AwaKvix ?

wei xZg gZ nj, ivZ wntmte igRvŕbi tkl `kŕKi ivZ\_ŕjv dWRj ŕZi w`K w`tq AwaK gh®vi  
AwaKvix| Avi w`etmi tŕŕŕ whj nR gvtmi cŕg `k w`em AwaK gh®vi AwaKvix|

Beŕb iRe in. etj b : hLb iv` Dj E-Kiv nq ZLb w`em\_ŕjv Zvi gvtS MY` Kiv nq| Ggubfite,  
hLb w`em Dj E-Kiv nq ZLb Zvi i w`\_ŕjv Zvi gvtS MY` nq—GUVB wbcg| G tŕŕŕ tkl hŕMi Dj vgtq  
tKivg hv etj ŕQb tmUVB Pevš-etj weteWPZ nŕZ cvfi | Zvnj, mvgwMK wPvfi whj nR gvtmi cŕg `kŕKi  
w`em\_ŕjv igRvŕbi tkl `kŕKi w`em mgŕni tPŕq AwaKZi gh® vm`ubŕ Avi igRvŕbi tkl `kŕKi  
j vBj vZj K`i nj meŕPŕq gh® vm`ubŕ

Bebj Kwq`g in. G tŕŕŕ my`i e`vL`v w`tq etj ŕQb : igRvŕbi tkl `kŕKi ivZ\_ŕjv meŕPŕq tewk  
dWRj ZcY® KviY, ZvŕZ j vBj vZj K`i i tqŕQ| Aciw`K, whj nR gvtmi cŕg `k w`tbi w`emmgŕ  
AwaKZi dWRj ZcY®KviY G w`b\_ŕjv Zvj exqvn-Gi w`b, Avivdvi w`b, tKvi ewbi w`b i tqŕQ|<sup>11</sup>

**whj nR gvtmi cŕg `kŕK tbK Avgj i dWRj Z**

عن ابن عباس- رضى الله عنهما- أن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال : ما من أيام العمل الصالح فيهن أحب إلى الله من هذه  
الأيام العشر، فقالوا يا رسول الله، ولا الجهاد في سبيل الله ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم- : ولا الجهاد في سبيل الله، إلا  
رجل خرج بنفسه وماله فلم يرجع من ذلك بشيء. (رواه البخاري 969 والترمذي 757 واللفظ له)

mvrwwe Beŕb Aveŕvm iv. t\_ŕK ewYŕ, ivmj j w`m. etj ŕQb : whj nR gvtmi cŕg `k w`tbi tbK Avgj  
Kivi gZ wŕŕ Avj w`i w`KU Avi tKvb Avgj tbB| Zviv (mvrwweMY) cŕkŕKi t j b tn Avj w`i ivmj ! Avj w`i  
cŕ\_ wRnv` Kiv w`K Zvi tPŕq wŕŕ bq ?

ivmj j w`m. etj b : bv, Avj w`i cŕ\_ wRnv` l bq| Zte H e`w`i K\_v Avj v`v th Zvi cŕY l m`u`  
wbtq Avj w`i cŕ\_ wRnv` tei nŕq tMj AZ:ci Zvi cŕY l m`u` i w`QŕB wŕŕi Gj bv|<sup>12</sup>

Beŕb iRe in. etj ŕQb : tevLwi i GB nw`mU ŕvni eŕv hvq th, tbK Avgj Kivi tgŕmg wntmte whj nR  
gvtmi cŕg `kK nj mKj w`emmgŕni tPŕq Avj w`i iveŕj Avj wgtŕbi KvŕQ AwaK wŕŕ| hv Avj w`i KvŕQ  
AwaKZi wŕŕ Zv Zvi KvŕQ tewk gh® vm`ubŕ nwi ŕmi tKvb tKvb eYŕvq Avveŕy (wŕŕ) k`wU GŕmŕQ Avevi  
tKvb tKvb eYŕvq AvdRij y(gh® vm`ubŕ) K\_vUv GŕmŕQ|

AZGe G mgŕq tbK Avgj Kiv eQŕi Ab` th tKvb mgŕq tbK Avgj Kivi tPŕq tewk gh®v l  
dWRj ŕZi AwaKvix nŕe| ZvB ŕZv G mgŕq nR, tKvi ewbi gZ\_ i "ZcY®Avgj mgŕ m`ubŕKiv nq|

**whj nŕi cŕg `k w`tbi th mKj tbK Avgj Kiv thŕZ cvfi**

**LwU gtb ZI ev Kiv-**

ZI evi A\_ŕZ`veZŕ ev wŕŕi hvl qv| th mKj K\_v l KvR Avj w`i iveŕj Avj wgb Acŕ>` Kŕib Zv  
t\_ŕK th mKj K\_v l KvR Avj w`i cŕ>` Kŕib Zvi w`tK wŕŕi hvl qvi bug ZI ev—tnvK G mKj KvR  
cŕKvŕk` ev tMvcŕb| mvŕ\_ mvŕ\_ AZŕŕZi G aiŕbi KvR t\_ŕK AbŕB nŕZ nŕe, KvR\_ŕjv Z`wM KiŕZ nŕe l  
`p msKí KiŕZ nŕe th H aiŕbi KvR Avi tKvb w`b Kie bv| Avŕiv msKí KiŕZ nŕe th, Avj w`i ZvAvj vi  
cŕ>`bxq KvR thgb Av`vq Kie tZgub Zvi w`w` x KvR\_ŕjv cwi nvi Kie|

hLbB tKvb cvc KvR msNwUZ nŕe ZLb mvŕ\_ mvŕ\_ Zv t\_ŕK ZI ev Kiv GKRB gmnij ŕgi Rb` l qwRe|  
tKbbv, Zvi Rbv tbB KLb Zvi gZi nŕe Avi KZŕY tm teŕP\_vKŕe| gtb ivLŕZ nŕe, GKwU cvc ev\_ŕvn Ab`  
Avŕi KwU\_ŕvŕni ŕvi Lŕj t`q| ZI ev bv Kitj Ggubfite\_ŕvŕni msL`v evotZ\_vŕK| Avi mgŕqi gh®v  
wntmte\_ŕvŕni kw`-eŕx tŕŕq\_vŕK| AwaK gh® vm`ubŕev dWRj ZcY®mgŕq\_ŕvŕni KvŕRi kw`-tewk nq|  
cŕgZ\_ŕvŕni kw`-wZxqZ dWRj ZcY®mgŕqi Aegvbbv l Aegj`vqb Kivi kw`-ŕ

Bvgv befx in. etj b : ŕgmnij g e`w`i Dci l qwRe nj mKj aiŕbi\_ŕvn t\_ŕK ZI ev Kiv hv tm  
KŕiŕQ| hw` tKvb GK aiŕbi\_ŕvn t\_ŕK ZI ev Kŕi Zvntj l Zvi ZI ev mw`K nŕe| Zte Ab`\_ŕvŕni

ZI ev Zvi `wqfZj t\_ tK hvte | tKvi Avtbi eü AvqvZ, GKwaK nw` m I BRgvfz Dæŷn ZI ev I qwRe nI qvi cŷvY enb Kti |<sup>13</sup> Avj w i veŷj Avj wgb Gi kv` Kti b :—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
يَوْمَ لَا يُحْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ . (التحریم : 8)

Ōtn tgvwgbMY! tZvgiv Avj w i w bKU ZI ev Ki —wei × ZI ev ; mæEZ tZvgv` i cŷZcvj K tZvgv` i g` Kvr\_ t j v tgvPb Kti t` teb Ges tZvgv` i RvbtZ cŷek Kivteb hvi cv` t` tK b` x cŷvwnZ | tm w b Avj w j 3/4v t` teb bv bextK Ges Zvi tgvwgb m/xt` i tK, Zv` i tR`wZ Zv` i mæŷL I `wŷY cvtkæwæZ nte | Ziv ej te Ōtn Avgv` i cŷZcvj K ! Avgv` i tR`wZ tK cYzv `vb Ki Ges Avgv` i tK ŷŷv Ki, wŷŷq Zvg meŷel t q meRw<sup>3</sup> gvb |<sup>14</sup>

Beŷb Kwq`g in. etj b : LwU ZI ev (ZI ev bvŷn) nj wZbU w el t q i mgwŷi bvg | cŷg : mKj cŷvi \_bvn t\_ tK ZI ev Kiv | Ggb thb bv nq KtqKwU \_bvn t\_ tK ZI ev Kij vg, `yGKwU ti tL w` j vg G t fte th G t\_ tK Avt v KtqK w` b cti ZI ev Kie | Ggb Kij I ZI ev nte, Zte Zv ZI ev bvŷn wntmte MnxZ nte bv —th ZI ev Ki tZ Avj w ZvAvj v Dctiv<sup>3</sup> AvqvZ Kvi xgvq w b t` R w` t q t Qb |

wZxq : mæüYŷvte cvc cwi Z`wM Kivi Rb` mZZvi mvt\_ `p msKí Ki tZ nte | Ggb thb bv nq th ZI ev Kij vg Avi gtb gtb ej j vg Rwb bv, Awg G ZI evi Dci AUj \_vKtZ cvi e wK-bv |

ZZxq : ZI ev Lv t j Qfvte Avj w t K fq Kti I Zvi mštr ARŷbi j t ŷB Ki tZ nte | Avj w i mštr e`ZxZ Ab` tKvb D t i k` \_vKte bv |

Aek`B G ZI evi mvt\_ Avj w ZvAvj vi Kv t Q Ae`vnZfvte ŷŷv cŷŷv I mKj \_bvn ev cvc w b t Ri t\_ tK wgvU t q w` tZ nte | Zv ntj B Kv t gj ZI ev etj MŷYthwM` ntZ cvi |<sup>15</sup>

**ZI ev Ke t j i kZ**

m vavi Yfvte ZI ev Ke t j i Rb` cuPwU kZ<sup>9</sup> t q t Q |

(1) ZI ev GKgvĀ Avj w i D t i t k` w b t e w` Z n t Z nte | Avj w i mštr Qrov Ab` tKvb w b q t Z Ki t j ZI ev nte bv | gvb | t K t` Lv t bvi Rb` ev t k v b t bvi Rb` ev Ab` tKvb `ŷ` h w m t j i `ŷ` ZI ev Kiv ntj Zv MŷYthwM` nte bv | Avj w i veŷj Avj w gb etj b :—

فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (الزمر : 2)

mYZivs Avj w i Gev` Z Ki, Zvi AvbM t Z` wei × wPE ntq |<sup>16</sup>

ZI ev Kiv th t n ZzGKwU Gev` Z ZvB Zv GKgvĀ Avj w ZvAvj vi D t i t k` B Ki t Z nte |

(2) th cvc ev \_bvn Kiv ntq t Q Zvi Rb` AbZB ntZ nte, Avd t mvm Ki t Z nte | tKbbv nw` t m G t m t Q :—

الندم توبة (صحيح الجامع رقم 6820)

ŌAbZB nI qvi bvgB ZI ev |<sup>17</sup>

ZvB th \_bvn ntq t m t Q Zvi Rb` Avšw Kfvte `y w LZ ntZ nte |

(3) \_bvn ev cvc t K cYŷvte cwi Z`wM Kiv | hw` cvc t\_ tK ZI ev Kti Avevi tm cvc Kv t R w j B \_vKv nq Zte Zv Avj w ZvAvj vi mvt\_ VvEv-ue`fc Kivi kwg j |

hw` cvc KvrwU Avj w i veŷj Avj w g t bi Awakvi (ŷKk j w) Le<sup>9</sup> Kiv msukŷ-nq Zte tmUv t Q to w` t Z nte | Avi hw` cvc KvrwU gvb t i Awakvi (nKk j Gev`) ŷŷvKvi x nq Zte Zv Zv t K w d w i t q w` t Z nte | hw` t Kvb gvb t i mæü` AvZ t mvr Kiv nq Zte Zv Zvi gwj K t K w d w i t q w` t Z nte | hw` Kv t v mæŷ t bi nwb Kiv nq —thgb wMeZ ev t` vl -PP<sup>9</sup> Kiv nj ev Mwj t` qv nj A\_ev w g \_v Acev` t` qv nj Zv ntj Zvi Kv t Q ŷŷv

tPtq ev Ab` tKvbFvte wGUvU Kti `we Qwotq wbtZ nte| gtb ivLtz nte gvbtI i AwKvi ¶YæKiv Ggb cvc hv Avj ¶ZvAvj vi KvQ ¶Igv PivBtj I wZwb ¶Igv Ki teb bv|

(4) ¶Fwel ¶Z KLtbv G cvtc wj B ne bv0—Ggb `p msKí \_vKtZ nte| hw` Avevi D³ cvtc wj B ntq cto Zte Avevi ZI ev Ki tZ nte|

(5) ZI ev Ki tZ nte ZI evi mgtqi gvS| hw` ZI evi mgq cvi ntq hvl qvi ci ZI ev Kiv nq Zte Zv Avj ¶i KvQ MhYthvM` nte bv|

GLb cKmj ZI evi mgq cvi ntq hvq KLB ?

ZI evi mgq cvi ntq hvl qvi `yU Ae`v AvQ| GKwU mvari Y Ae`v Ab`wU wetkl Ae`v|

(K) mvari Y Ae`v : hLb wKqvgtZi Avj vgZ wntmte mh`cwDg w`K t\_tK Dw`Z nte| ZLb tKvb gvbtI i ZI ev Kej Kiv nte bv| Avj ¶i veYj Avj wgb etj b :—

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا (الأنعام : 158)

¶th w` b tZgvi c¶Zcuj tKi tKvb w`k¶ Avmte tmw`b Zvi Cgvb tKvb KvR Avmte bv, th e`w³ cte` Cgvb Avtb bvB wKsev Cgvbvi gva`tg Kj `y AR¶ Kti bvB|08

G Avq¶Z ¶Zcuj tKi w`k¶-Gi e`vL`vq ivm¶j Kvi xg m. hv etj tQb Zv nj mh`cwDg w`K w`tq Dw`Z nI qv| A\_¶ hLb mh`cwDg w`K w`tq Dw`Z nte ZLb tKvb Kvtdti i Bmj vg Kej Kiv nte bv Ges cvcx e`w³ i ZI ev MhY Kiv nte bv|

(L) wetkl Ae`v : hLb gZi Dcw`Z ntq hvq| hLb tKvb gvbtI gZigtL cwZZ nq ZLb ZI ev Ki tZ Zv Avj ¶i MhY Kti b bv| Avj ¶i veYj Avj wgb etj b :—

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿17﴾  
وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارًا أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا

لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿18﴾ (النساء : 17-18)

¶Avj ¶i Aek`B tm me tj vtKi ZI ev Kej Ki teb hviv fj ekZ g` KvR Kti Ges mZi ZI ev Kti , GivBtZv Zviv hv` i ZI ev Avj ¶i Kej Kti b| ZI ev Zvt` i Rb` bq hviv AvRxb g` KvR Kti , AetktI Zvt` i Kviv gZi Dcw`Z ntj tm etj ¶Awg GLb ZI ev Kij vg0 Ges Zvt` i Rb`I bq hv` i gZi nq Kvtdi Ae`vq| GivB tZv Zviv hv` i Rb` hS`y`v`vqK kw`t e`e`v Kti wQ|09

G t¶t¶ GKwU wel q Lp `i`Z; w`tq Abvaveb Ki tZ nte Zv nj cvc ev `bvn `ycKvi | GK cKvi hv Avj ¶i AwKvi m`u`KZ| Ab` cKvi hv gvbtI i AwKvi m`u`KZ| gvbtI i AwKvi ¶YæKiv tKvb cvtc hw` tKD wj B nq Zte Aek`B ¶wZM0-e`w³ tK h\_vh\_ cvl bv cwitkva Ki tZ nte ev Zvi mvt\_ wGUvU Kti `we Qwotq wbtZ nte| Ab`\_vq ZI ev nte bv| thgb tKD Atb`i m`u` AvZ¶mvr Kij| cti tm Lp KvbKwU Kti AbZB ntq Avj ¶i KvQ ZI ev Kij , GtZ KvR nte bv| hvi m`u` AvZ¶mvr Kiv nj ZvtK Zvi m`u` wclwi tq w`tq ZI ev Ki tZ nte| GgvbFvte tKD KvD`K gviwCU Kti ev Mvuj w`tq A\_ev ciwb`v ev wMeZ Kti wKsev wG`v Acev` w`tq Zvi m`u` ¶YæKij , Zv ntj ZvtK Aek`B ¶wZM0-e`w³ i KvQ ¶Igv tPtq wbtZ nte I `we Qwotq wbtZ nte| hw` ZvtK cvl qv bv hvq Zte Zvi Rb` t`vqv Ki tZ nte| G wel qwU `i`Z; w`tq Bgvv befx in. mn AtbK Dj vgtq tKivg G wel qwU tK ZI evi Rb` `ZS; kZ¶wntmte Dtj E-Kti etj tQb : ZI evi kZ¶ZbwU :—GK. AbZB nI qv, `B. `bvn cwiz`m Kiv, wZb. Fwel ¶Z Avi Kie bv etj `p msKí Kiv| Avi hw` `bvnwU gvbtI i AwKvti i mvt\_ m`u`KZ nq Zvntj D³ `bvn t\_tK ZI ev Kivi kZ¶vU| PZL`kZ¶nj ¶wZM0-e`w³ i cvl bv Av`vq Kti Zvi KvQ t\_tK `we Qwotq tbqv ev Ab` tKvb Dcvtq wGUvU Kti tbqv|

nR I I givn Av`vq Kiv

nR nj Bmj vg atqP cuPwU gj `¶¶ GKwU| Avj ¶i veYj Avj wgb etj b :—

وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (آل عمران : 97)

Ūgvbʃl i gvtS hvʃ i tmLvʃb hvl qvi mvg\_©AvʃQ, Avj v̄i Dʃi tk̄ H Mʃni nR Kiv Zvi Aek̄ KZ̄ | Ges tKD cʃvL vb Ki tʃ tm tRʃb i vLk w̄bōQb Avj v̄i vekRMʃZi gʃvʃcʃx bb|<sup>20</sup> nww̄ ʃm GʃmʃQ—

عن عبد الله بن عمر - رضى الله عنهما - أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال: بني الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا

الله، وأن محمدا رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، والحج، وصوم رمضان. رواه البخاري 8 ومسلم 16

Avāj v̄i Beʃb Dgi iv. t\_ʃK eivʃZ th bex Kvixg m. etʃ tQb : cuPwU welʃqi Dci Bmj vg cʃZwōZ | G K\_vi tNvl Yv t̄ qv th Avj v̄i eʃZxZ mwZ̄Kvi tKvb gvej tbB Ges tgvnvʃ̄ m. Avj v̄i ivmj̄ , mvj vZ Kvʃqg Kiv, RvKvZ Av`vq Kiv, nR Kiv, igRvʃb wmqvg cvj b Kiv|<sup>21</sup>

AZGe nR nj mvg\_©vb eʃw̄³ i Dci diR | Zʃe I givn Kivi ūKg w̄K? Zv w̄K I qwRe bv mpōZ ? G welʃq `wU gZ i tʃtQ | wei × gZ nj I givn Kiv I qwRe | thgb nww̄ ʃm GʃmʃQ :—

الإسلام: أن تشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، وأن تقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتحج، وتعتصم، وتغتسل من الجنابة، وأن تتم

الوضوء، وتصوم رمضان. (رواه ابن خزيمة، وإسناده قد أخرجه مسلم، لكن لم يسق لفظه، كما قال ابن حجر في الفتح 3 / 698)

ŪBmj vg nj G K\_vi mvʃ̄ t̄ qv th Avj v̄i Qvov mwZ̄Kvi tKvb gvej tbB I tgvnvʃ̄ m. Avj v̄i ivmj̄ | mvj vZ Kvʃqg Kiʃe, RvKvZ Av`vq Kiʃe, nR I I givn Av`vq Kiʃe Ges RvbvʃZi (mnev̄m, ʃcʃ vl, exh̄vZ BZ̄w̄ i) ci tMmj Kiʃe, cwi cYʃ̄c I RyKiʃe I wmqvg cvj b Kiʃe|<sup>22</sup>

G nww̄ m ōv̄i v cʃwYʃZ nq th I givn cvj b Kiv I qwRe | nww̄ ʃm Avʃiv GʃmʃQ—

عن عائشة - رضى الله عنها - قالت: قلت يا رسول الله: على النساء جهاد؟ قال: نعم عليهن جهاد لا قتال فيه: الحج والعمرة.

رواه ابن ماجة 2901 وصححه الألباني 2345

Avʃqkv iv. t\_ʃK eivʃZ, wZwb etʃ b : Awvg ivmj̄ j v̄i m. -tK wRʃAm Kij vg tʃtqʃ i Rb̄ w̄K wRnvʃ i wbt̄ R i tʃtQ ? wZwb ej tʃ b niw, Zvʃ i `wqʃZi Ggb wRnv̄ i tʃtQ hvʃZ j ovB-hȳ tbB | Zv nj nR I I givn|<sup>23</sup>

G nww̄ m ōv̄i v cʃwYʃZ nq th tʃtqʃ i Rb̄ I givn I qwRe | hLb tʃtqʃ i Rb̄ I givn I qwRe nj ZLb cj "Iʃ i Rb̄ tZv Aek̄B |

nR Rxetb GKevi Kiv diR | nww̄ ʃm GʃmʃQ :—

عن ابن عباس: أن الأقرع بن حابس - رضى الله عنه - سأل النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله، الحج كل سنة أو مرة

واحدة؟ قال: بل مرة واحدة، فمن زاد فهو تطوع. (رواه أبو داود 1721 وصححه الألباني 1514)

Beʃb AveYm iv. t\_ʃK eivʃZ mv̄nve AvKiv Beʃb nweQ iv. ivmj̄ Kvixg m. -tK wRʃAm Ki tʃ b, tn ivmj̄ ! nR w̄K cʃZ eQi bv gv̄ GKevi ? wZwb ej tʃ b : nR gv̄ GKevi Kiv diR | mZiv̄s th GKwaK nR Kij Zv bclj w̄tmʃe MpxZ|<sup>24</sup>

bex Kvixg m. G `wU gh̄ v̄cȲ©Ger`ʃZi Rb̄ DʃZʃK Drmw̄nZ Kʃi tQb | G `wU Ger`ʃZ i tʃtQ cvʃci Kdʃ t\_ʃK AvZvi cweʃ Zv, hvi gvaʃg gv̄b Avj v̄i iveYj Avj wqʃbi KvʃQ w̄c̄q I mʃw̄bZ nʃZ cvʃi | ZvB bex Kvixg m. etʃ tQb :—

من حج فلم يرفث ولم يفسق رجع كيوم ولدته أمه. (رواه البخاري 1449 ومسلم 1350)

Ūth eʃw̄³ nR Kʃi tQ, ZvʃZ tKvb Akv̄ AvPi Y Kʃi w̄b I tKvb cvʃc wj B nqwb tm thb tmB w̄ ʃbi gZ w̄b̄ūvc nʃq tMj th w̄ b Zvi gv̄Zv ZvʃK c̄he Kʃi tQ|<sup>25</sup> nww̄ ʃm Avʃiv GʃmʃQ—

عن أبي هريرة - رضى الله عنه - أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: العمرة إلى العمرة كفارة لما بينهما، والحج المبرور ليس له جزاء

إلا الجنة. (رواه البخاري 1683 ومسلم 1349)

AveyūivBiv iv. t\_ʃK eivʃZ th bex Kvixg m. etʃ tQb :—

ŪGK I givn t\_ʃK Ab̄ I givnʃK Zvi gaʃZ̄cvcmgʃni Kv̄d̄v̄i v̄w̄tmʃe Mh̄Y Kiv nq | Avi Kj j gʃ̄ nʃRi cj `vi nj Rvb̄Z|<sup>26</sup>

nR gvei`i ev Kj j gʃ̄ nR ejv nq Ggb nRʃK hvi AvnKv̄gm̄n cYʃ̄v̄e Av`vq Kiv nʃtQ I nʃRi mgq tKvb cvc I Akv̄ Kiv Kiv nqwb Ges nʃRi mgqUv w̄Q tbK Av̄j j , Kj `vYḡj K KvʃR fi cj |<sup>27</sup>

GKRb gmnwj tgi Rb` KZ@` nj AwZ mZji cweĀ nR Av`vq Kti tbqv| tKbbv ivmġj Kvi xg m. etj tQb :—

من أراد الحج فليتعجل، فإنه قد يمرض المريض، وتضل الضالّة، وتعرض الحاجة.. رواه ابن ماجه 2883 وأحمد 355

وصححه الألباني 2331

Ōth e`w<sup>3</sup> nR Kivi Bt`Q Kij tm thb Zv ZvovZwio Av`vq Kti tbqv| ntZ cvti ZvġK tKvb tivġM Avµvš-Kiġe ev evnb nwiġq hvġe A\_ev tKvb cŌqvRb t`Lv t`te hv Zvi nR Av`vtqi tġġĀ evav ntq `wvte|Ō<sup>28</sup>

th GKevi diR nR I I givn Av`vq Kti tQ Zvi Rb` evi evi Zv Av`vq Kiv tgv`vve| tKbbv G`µJ Gev`tZ i tqtQ gnv cj`vi I ml qve| ivmġj Kvi xg m. etj tQb :—

تابعوا بين الحج والعمرة فإنهما ينفيان الفقر، كما ينفي الكير خبث الحديد والذهب والفضة، وليس للحج المبرور ثواب إلا الجنة. (رواه أحمد 323 والترمذي 810 والنسائي 2467 وابن ماجه 2883 . صححه الألباني في صحيح سنن النسائي)

ŌtZvgiv nR I I givn evi evi Av`vtqi tPov Ki | tKbbv G`µJ Gev`Z`wi`ZvġK`ġ Kti thgb Av`b tj vnv I`Y`ci`cvi gwi Pv`ġ Kti t`q|Ō<sup>29</sup>

**wbqvqZ diR I I qmRe mgn Av`vtq hZevb ni qv**

A\_ġ diR I I qmRe mgn mgq-gZ my`i I cwi cYġvte Av`vq Kiv| thfvte Av`vq Kti tQb wġġ bex m.| mKj Gev`Zmgn Zvi mġZ, tgv`vve I Av`e mnKvti Av`vq Kiv| nwi`tm GtmtQ—

عن أبي هريرة- رضى الله عنه- قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله تعالى قال : من عاد لي وليا فقد آذنته بالحرب، وما تقرب إلي عبدي بشيء أحب إلي مما افترضته عليه، وما يزال عبدي يتقرب إلي بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحببته كنت سمعه الذي يسمع به، وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها، ورجله التي يمشي بها، وإن سألني لأعطينه، ولئن استعاد بي لأعيذنه، وما ترددت عن شيء أنا فاعله ترددي عن نفس المؤمن ، يكره الموت وأنا أكره مساءته. (رواه البخاري 6502)

AveyüivBiv iv. t`ġK ewYZ wZvb etj b, ivmġj v m. etj tQb : Avj v ZvAvj v etj b, Ōth e`w<sup>3</sup> Avgvi tKvb Awj i mġġ kĀ`Zv ivġL, Awig Zvi mġġ\_ hġ tNvIYv Kwii | Avgvi ev`v diR Gev`tZi PvBġZ Avgvi KvtQ Awak wġġ tKvb Gev`Z Ōviv Avgvi `bKU` j vġ Kitz cvti bv| Avgvi ev`v bdj Gev`Z ŌvivB me<sup>30</sup> Avgvi `bKU` ARġ Kitz`\_vġK| GgbwK AeġkġI Awig ZvġK Avgvi Ggb wġġcvġ embġq tbB th, Awig Zvi Kvb ntq hvB, hv w`ġq tm i`ġb| Awig Zvi tPvL ntq hvB, hv w`ġq tm t`ġL| Avi AwigB Zvi nvZ ntq hvB, hv w`ġq tm atġ | Awig Zvi cv ntq hvB, hv w`ġq tm Pġj | tm Avgvi KvtQ tKvb wKQyPvBġj Awig Aek`B ZvġK Zv`vb Kwii | Avi hw`tm Avgvi KvtQ Avkġ Pqv Awig ZvġK Aek`B Avkġ t`B| Awig th tKvb KvR Kitz PvBġj ZvġZ tKvb iKg wġav-mstKvP Kwii bv, hZUv wġav-mstKvP Kwii tgvwgb ev`vi cŌY niġY| tm gZitK AcO` Kti`\_vġK A\_P Awig Zvi tġP`\_vKvtK AcO` Kwii |Ō<sup>30</sup>

G nwi`tm Kz mxġZ AġbK\_ġj v wġl q Avġj wPZ ntqtQ| Gi GKw nj , diR Gev`Zmgn Avj v KvtQ meġPġq wġġ| Avi bdj (hv diR bq) Gev`Z Avj v `bKU` ARġbi gva`g| hw` diR I bdj Gev`Zmgn hZæmnKvti h\_vh`\_wbqġg Av`vq Kiv hvq Zġe Avj v iveġj Avj wġġbi Ggb `bKU` ARġ Kiv hvġe hv wZvb G nwi`tm Dġj Ē Kti tQb| Avgiv Zvi Gev`tZ Kxfvte hZevb ntZ cwi G m`utK`G nwi`tmi e`vL`vq nvġdR Beġb nvRvi in. etj b : diRmgn hġZġe mġġ\_ Av`vq Kivi A\_ġj : Avj v wġġ`R cvj b Kiv, Zvi wġġ`RġK m`yb Kiv, ghP`v t`qv, wġġ`ġki mvġtb kġvq g`K AebZ Kiv, Avj v i eġeq`tZi cŌZ m`yb cŌ kġ I Zvi`\_vmZġK ġtb cŌġY tġtb tbqv| Avgj\_ġj v Gfvte hZæmnKvti Av`vq Kitz cviġj Avj v tmB `bKU` ARġ Kiv hvġe hv wZvb G nwi`tm etj tQb|

diR-I qmRemgn hZæmnKvti wġq gwdK Av`vq Kiv Ggb GKw Y hvi cġsmv Avj v ZvAvj v Zvi Kvj vtq cvġK Kti tQb| etj tQb :—

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (المعارج : 34)

ŌGes hvi v wġġRġ` i mvj vġZ hZevb |Ō<sup>31</sup>





وكان ابن عمر وأبو هريرة- رضى الله عنهما- يخرجان إلى السوق في أيام العشر، يكبران ويكبر الناس بتكبيرهما. صحيح البخاري

، كتاب العيدين : باب فضل العمل في أيام التشريق.

mnvme Avāj vā Beṭb Dgi iv. I AveyūivBiv iv. whj nR gvṭmi cŭg `kṭK evRvṭi thṭZb I ZvKexi  
cW KiṭZb, tj vKRbI Zv`i AbymY Kṭi ZvKexi cW KiṭZb|<sup>35</sup> A\_ϕ Avj vāi ivmj m.-Gi GB `β wCŭ  
mnvme tj vKRbṭK ZvKexi cvṭVi K\_v `ṣi Y Kwī ṭq w` ṭZb|

gṭb ivLṭZ nṭe D`P`ṭi ZvKexi cW mpṭZ | wKṢ` mKṭj GKB AvI qvṭR RvgvṭZi mvṭ\_ ZvKexi cW  
Kiṭe bv| KviY GUV te`AvZ| thgb GKRb ejj : ŪAvj vā AvKeviŪ| mKṭj ejj : ŪAvj vā AvKeviŪ|  
ṭKbbv, ivmj j vā m. ev mnvnevṭq ṭKivg KLṭbv Gifc Kṭibw| Zṭe mKṭj GKB mvṭ\_ wfbœwfbœAvI qvṭR  
ZvKexi cW KiṭZ cvṭeb| Zṭe KvDṭK ZvKexi ṭKlvṭbvi Rb` G ifc Kiv nṭj Zvi K\_v Avj v`v|

mZK`vKṭZ nṭe th, Avgiv ṭKvb mpṭZ Av`vq KiṭZ thṭq thb te`AvZ wj β nṭq bv cW| Avj vāi  
ivmj m. I Zvi mnvnevṭq ṭKivg thfvṭe mpṭZ mgā Av`vq KṭiṭQb Avgvṭ`i ṭZgbB KiṭZ nṭe| GUVB nj  
Avj vāi ivmj j i h\_v`AbymY| Avgiv hw` tm mpṭZ Av`vq KiṭZ wṭṭq mvṭv`Zg wfbœxwZ Pvj yKwi Zvnṭj  
Zv te`AvZ eṭj MY` nṭe| nww` tm GṭmṭQ—

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد

ivmj j Kviṭg m. eṭj ṭQb : Ūth e`w<sup>3</sup> Ggb KvR Kij hvi cŭZ Avgvṭ`i (Bmj vṭgi) wṭṭ` R tbB Zv  
cŭZ`vL`vZ|<sup>36</sup>

### vmqvg cvj b Kiv

nww` tm GṭmṭQ—

عن حفصة- رضى الله عنها- قالت : أربع لم يكن يدعهن النبي- صلى الله عليه وسلم- : صيام عاشوراء، والعشر، وثلاثة أيام

من كل شهر والركعتين قبل الغداة . رواه أحمد 6 / 287 والنسائي صحيح سنن أبي داود 2106 صحيح سنن النسائي 2236

nvdmv iv. ṭ`ṭK eWYṭ th bex Kviṭg m. KLṭbv PviwU Avgj cwi Z`vM Kṭibw| tm`ṭjv nj : Avi ivi  
ml g, whj nṭRi `k w` ṭbi ml g, cŭZ`K gvṭmi wZb w` ṭbi ml g, I ṭRvnṭi i cṭeP` `yivKvZ mvj vZ|<sup>37</sup>

G nww` tm whj nṭRi `k w` ṭbi ml g ejṭZ beg Zwi L I Zvi cṭeP ml g eṣvṭbv nṭqṭQ| ṭKbbv `kg  
w` b A\_ϕ Cṭ`i w` ṭb ṭZv tivRv ivLv RvṭqR ṭbB| Bvgv befx in. eṭj b : beg Zwi ṭL ml g cvj b Kiv  
AZ`š-`i`ZcY`ṭgv`vave Avgj | Aciw`ṭK Avṭqkv iv.-Gi GKwU Dw<sup>3</sup> iṭqṭQ th, wZwb eṭj ṭQb : ŪAvgv  
ivmj j vā m.-ṭK whj nṭRi `k w` ṭbi ml g cvj b KiṭZ ṭ`wLwb|Ū

G Dw<sup>3</sup> m`úṭK`Bvgv befx in. eṭj b th Avṭqkv iv. Gi G Dw<sup>3</sup>wU e`vL`v iṭqṭQ| e`vL`v GB th,  
ivmj j vā m. ṭKvb Amjēavi KviṭY ml g cvj b Kṭiṭw A\_ev wZwb ml g cvj b Kṭiṭwṭj b wKṢ` Avṭqkv iv. Zv  
ṭ`ṭLwb|

Avṭqkv iv.-Gi e<sup>3</sup>e` Ūviv whj nṭRi cŭg bq w` ṭbi ml g cvj b bv-RvṭqR nI qvi ṭKvb AeKvk ṭbB|  
KviY cṭe`Avṭj wPZ nvdmv iv.-Gi nww` mU gmvieZ Z\_v GKwU Avgj ṭK cŭZwōZ Kṭi | Avi Avṭqkv iv.-Gi  
e<sup>3</sup>e`wU GKwU Avgj ṭK bwid (wṭṭ`a) Kṭi | nww` mkvṭ`j gj bxwZ Abṭvqx hv gmvieZ (Avgj cŭvY Kṭi) Zv  
bwid i Dci cŭavb` j vF Kṭi |<sup>38</sup> G wṭqgvbṭvqx Avgṭj i Rb` nvdmv iv.-Gi nww` m MṭY Kiv nṭe|

Aciw`ṭK ivmj j Kviṭg m. G `k w` ṭbi ml g cKvi ṭbK Avgj cvj b KiṭZ DrmwvZ KṭiṭQb Avi ml g  
Aek`B ṭbK Avgṭj i Ašfṭ | eis ṭbK Avgj mgṭni gvṭS ml g GKwU `i`ZcY`ṭ Avj vā ivēYj Avj wṭṭbi  
wbKU ghP vm`úwAvj | nww` tm GṭmṭQ—

عن أبي أمامة- رضى الله عنه- قال: قلت يا رسول الله! مرني بأمر آخذة عنك، قال : عليك بالصوم، فإنه لا مثل له. روا النسائي والحاكم

وفي رواية للنسائي أن أبا أمامة قال : مرني بعمل، فقال : عليك بالصوم، فإنه لا عدل له، صححه الألباني في صحيح النسائي برقم (2100)

mnvme AveyDgvgv iv. ṭ`ṭK eWYṭ, wZwb eṭj b, Avgv ejj vg : ṭn ivmj j vā m. AvgvṭK Ggb GKwU  
Avgṭj i wṭṭ` R w` b hv`i ayAvgv Avcbvi ṭ`ṭK cvI qvi AwKvi x ne| Avj vāi ivmj j m. ejṭj b : Zwg ml g  
(tivRv) cvj b Kiṭe| KviY Gi ṭKvb bwRi ṭbB|<sup>39</sup>

Zte bmvwqi Avti Kiu eYvq GtmQ th AveYDgvgv iv. ej tj b : AvgvK GKiu Avgj mautKbt`R w`b | wZwb ej tj b : ml g cvj b Ki | Gi mgKq tKvb Avgj tbB | wZwb Avevi I ej tj b : AvgvK GKiu Avgj mautKbt`R w`b Avi ivmj m. GKB DEi w`tj b |

G nww`m Øviv ml g th GK eo gh<sup>®</sup> vmaubel Avj vni KvtQ wcb Avgj Zv Avgiv Abaveb Ki tZ cvwi | tKvb tKvb t`tki mvavi Y gvbl, wefkl Kti gmvj vt`i gvS GKiu avi Yv cØvj Z AvtQ th, whj nR gvftmi mvZ, AvU I bq Zwi tL ml g cvj b Kiv mpZ | wKŠ`ml tgi Rb` G wZb w`btK wbow` Ø Kivi tKvb cØvj ev wfWÉ tbB | whj ntRi 1 t`tK 9 Zwi tL th tKvb w`b ev cY<sup>®</sup>bq w`b ml g cvj b Kiv th tZ cvti | Zte Avivdvi w`b A\_Ø whj nR gvftmi beg Zwi L ml g cvj tbi e`vcvti `ZŠ`wb t`Rbv i tqtQ | nww`tm GtmQ—

عن أبي قتادة رضی الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :... صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفر السنة التي قبله

والسنة التي بعده... رواه مسلم 1163

mrvme AveYKvZv`vn iv. t`tK eWZ ivmj j m. etj b : ØAvivdvi w`tbi ml g Avj vni iveYj Avj wgb weMZ I AvMZ eQt i i`bvftni KvdØviv wntmte MØY Kti `vtKb | Ø<sup>40</sup>

Zte whj nR gvftmi beg Zwi tL ml g cvj b Kiteb Zviv hviv nR cvj tbi i Z bb | hviv G w`tb nR cvj tbi e`-Zvt`i ml g cvj b Kiv RvtqR bq | tKbbv nww`tm GtmQ :—

روى الإمام أحمد بسنده عن عكرمة، قال: دخلت على أبي هريرة في بيته، فسألته عن صوم يوم عرفة بعرفات، فقال: نهى رسول الله

صلى الله عليه وسلم عن صوم يوم عرفة بعرفات.

Bgv Avgv`BKivg t`tK eYv Ktib th, wZwb etj b : Awg AveYüivBiv iv.-Gi mvt`Zvi emotZ mvq|vr Kti wRtAm Kijvg Avivdvi w`tb (whj ntRi beg Zwi tL) AvivdvtZi gq`vtb Ae`vbi Z (nR cvj tbi i Z) e`w<sup>3</sup>i ml g cvj tbi weavb wK ? wZwb ej tj b : ivmj j m. Avivdvi w`tb AvivdvtZ Ae`vbKvixtK ml g cvj tbi wbt`la Kti tQb |<sup>41</sup>

gmvj g kixtdi nww`tm GtmQ : ivmj j Kvi xg m. Avivdvi w`tb AvivdvtZ Ae`vbKvtj cvbvni Kti tQb | Zvi mvt` Ae`vbi Z tj vKRb Zv t`tL tQb |<sup>42</sup>

### tKvi emb Kiv

G w`b`\_tjvi `kg w`b mvg`evb e`w<sup>3</sup>i tKvi emb Kiv mpZ Z gqv`v`vn | Avj vni iveYj Avj wgb Zvi bextK tKvi emb Kitz wbt`R w`tqtQb | etj tQb:

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ (الكوثر: 2)

ØAvicvb Avcbvi cØZcvj tKi Df`tk`mij vZ Av`vq Ki`b I tKvi emb Ki`b | Ø<sup>43</sup>

G AvqvtZ Ct`i mvj vZ Av`vq Kitz wbt`R t`qv ntqtQ I tKvi embi ci Rten Kitz Av`k Kiv ntqtQ | ZvB ivmj j m. mviv Rxeb tKvi embi e`vcvti AZ`š-hZevb wQjt b | nww`tm GtmQ :—

قال ابن عمر رضی الله عنه : أقام النبي صلى الله عليه وسلم بالمدينة عشر سنين يضحي. أخرجه أحمد والترمذي، وقال

أحمد شاكر إسناده صحيح وضعفه الألباني في ضعيف سنن الترمذي (261)

mrvme BeB Dgi iv. etj tQb : bex Kvi xg m. `k eQi gw`bvZ wQjt b, cØZ eQi tKvi emb Kti tQb |<sup>44</sup>

### Ct`i mvj vZ Av`vq Kiv

GUvl mpZ Z gqv`v`vn | GKiu gZ nj Ct`i mvj vZ I qwRe | G gZUvB AwKZi kv<sup>3</sup>kvj x | G mautK<sup>®</sup> we`wi Z weiy mvgtb Avmte |

gmvj g wntmte KZ<sup>®</sup> nte Ct`i mvj vtZ AvMØ mnKvti Ask MØY Kiv, gtbvthwM w`tq LyZev tkvov, Ges Ct`i cØjtbi j q`-Df`k` mautK<sup>®</sup> wPŠ`-fvebv Kiv | gtb ivL tZ nte Ct`i w`bUv Avj vni ZvAvj vi cØZ KZÁZv cKvk I mr-KvR Kivi w`b | G w`bUv thb Mvb-evRbv, g`-cvb, Akvj xb weBv b—cØvj

cvcvPvti i w`tb cwiYZ bv Kiv nq| tKbbv A`tbK mgq G mKj KivR-Kg`tbK Avgj eiev` nI qvi Kvi tY cwiYZ nq|

Avivdvn w`em

Avivdvn w`etmi dWRj Z

Avivdvn w`em nj GK ghP vm`ubew`b| whj nR gv`mi beg Zwi LtK Avivdvn w`em ej v nq| Gi dWRj Z I we`tkl tZi Avtj vPbv BwZc`e`Whj nR gv`mi cU`g `ktKi dWRj Z0 Aa`vq-G Kiv ntqtQ|

G w`bwU Ab`vb` A`tbK dWRj Z m`ubew`tbi tPtq tenk ghP vi AwaKvix| th mKj Kvi tY G w`emWU GZ ghP v Zvi KtqKwU brtP Avtj wPZ nj :—

Bmj vg atgP cYZv j vf, wek'gynij tgi cU`Z Avj w`i w`bqvgtZi cwi cYZv cU`Bi w`b| nW`tm GtmtQ—  
روى الإمام البخاري - رحمه الله - بسنده عن طارق بن شهاب : قالت اليهود لعمر : إنكم تقرأون آية لو نزلت فينا لاتخذناها عيداً، فقال

عمر : إني لأعلم حيث أنزلت ، وأين أنزلت، وأين كان رسول الله صلى الله عليه وسلم حين أنزلت: يوم عرفة وإنا والله بعرفة، (اليَوْمَ أَكْمَلْتُ

لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا) المائدة : 3 رواه البخاري 4606

Bgvv tevLwii in. Zvi wR m`I Zvti K web wknve in. t`tK eY`v Kti b th Bù`xiv Dgi iv.-tK ej j : Avcbv iv Ggb GKwU AvqvZ tZj vl qvZ Kti v`tKb hw` tm AvqvZwU Avgv`i cU`Z AeZxY`ntZv Zvntj Avgiv tm w`bwU tK C` wntmte D`hvcb Ki Zvg| Dgi iv. G K\_v i`tb ej tjb : Avvg Aek`B Rwb KLB Zv AeZxY`ntqtQ, tKv\_vq Zv AeZxY`ntqtQ, Avi AeZxY`nI qvi mgq ivmj j m. tKv\_vq wQtj b| nv, tm w`bwU nj Avivdvn w`em, Avj w`i kc\_ ! Avgiv tm w`b AvivdvtZi gq`v`tb wQj vg| AvqvZwU nj : AvR tZvgv`i Rb` tZvgv`i 0xb cY`% Kij vg I tZvgv`i cU`Z Avgvi Abj`th m`uY`Kij vg Ges Bmj vgtK tZvgv`i Rxb weavb wntmte gtbvbxZ Kij vg<sup>45</sup> |<sup>46</sup>

G AvqvtZi e`vL`vq Be`tb iRe in. mn A`tbK Dj vgv`tg tKivg etj tQb th G AvqvZ bWRtj i c`e` gmnj gMY di R wntmte nR Av`vq Kti bwb| ZvB nR di R wntmte Av`vq Kivi gva`tg 0xtb Bmj vtgi cuPwU wfiE` gReZ fite cU`wOZ nj |<sup>47</sup>

G w`b nj Ct` i w`b mg`ni GKwU w`b| nW`tm GtmtQ :—

روى أبو داود عن أبي أمامة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: يوم عرفة، ويوم النحر، وأيام التشريق عيدنا أهل الإسلام، وهي أيام أكل وشرب ( صححه الألباني في صحيح أبي داود برقم 2114)

Avey`vD` mvrwme Avey Dgvv iv. t`tK eY`v Kti b th ivmj j m. etj tQb : Avivdvn w`em, tKvi embi w`b, I AvBqv`g ZvkixK (tKvi embi cieZP`wZb w`b) Avgv`i Bmj vtgi Abj`vix`i Ct` i w`b| Avi G w`b v`tj v Lvl qv``vl qvi w`b|<sup>48</sup>

في معنى حديث عمر السابق عن ابن عباس - رضى الله عنهما - أنه قال : فإنها نزلت في عيدين اثنين : في يوم الجمعة ويوم عرفة. (صححه الألباني في سنن الترمذي برقم 2438)

BwZc`e`Avtj wPZ Dgi iv. emY`Z nW`tmi e`vL`vq Be`tb AveYm iv. etj b : mfv gv`q`vi G AvqvZwU bWRj ntqtQ `tUv Ct` i w`tb| Zvnj RgAvi w`b I Avivdvn w`em|<sup>49</sup>

G nW`m `tUv 0viv etS Avtm th Avivdvn w`em tK Ct` i w`tbi AŠ`f` etj MY` Kiv ntqtQ|

Avivdvn w`etmi tivRv`yeQt i Kvd`div

thgb nW`tm GtmtQ—

عن أبي قتادة رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم سئل عن صوم يوم عرفة فقال : (يكفر السنة الماضية والباقية).

رواه مسلم (1163)

mvrwme AveyKvZv`vn iv. t`tK emY`Z th ivmj j m.-tK Avivdvn w`etmi ml g m`utK`Rt`Am Kiv ntj wZwb etj b : 0neMZ I AvMZ eQt i v`b`tni Kvd`div wntmte M0Y Kiv ntq v`tK|<sup>50</sup>

Avivdvi w`b v`bn gvd I Rvnbvg t`tK gY` j v`t`fi w`b

thgb nww`tm GtmtQ—

عن عائشة رضى الله عنها قالت: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ما من يوم أكثر من أن يعتق الله فيه عبداً من النار من يوم عرفة،

وإنه ليدنو ثم يباهي بهم الملائكة، فيقول: ما أراد هؤلاء؟

Avtqkv iv. t\_#K ewYZ th, ivmjz m. etj b : 0Avivdvi w`b Avj w`iveYj Avj wgb Zvi ev`v`i i GZ  
AwaK msL`K Rvnbwg t\_#K gy` t`b hv Ab` w`tb t`b bv| wZwb G w`tb ev`v`i i wKueZ`nb I Zv`i  
wbta tdtikZv`i i KvQ Me`Kti etj b : 0tZvgiv wK ej tZ cvi Avgvi G ev`v`i MY Avgvi KvQ wK Pwq ?<sup>51</sup>

Bvgv befx in. etj b : G nww`mw Avivdvi w`etmi chwRj tZi GKwL `úo cgvY|

Be#b Avāj wei etj b : G w`tb tgvwb ev`viv tgvcb`nb| tKbbv, Avj w`iveYj Avj wgb  
\_bvnMvit`i wbtq tdtikZv`i i KvQ Me`Ktib bv| Zte ZI ev Kivi gva`tg tgv-c`Bi ciB Zv m`e|  
nww`tm Avtiv GtmtQ:—

عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن الله يباهي بأهل عرفات أهل السماء، فيقول لهم  
انظروا إلى عبادي جاؤوني شعساً غبراً. أخرجه الإمام أحمد والحاكم واللفظ له، وقال شاكر إسناده صحيح. (المستدرک  
465/1)

AveyüivBiv iv. t\_#K ewYZ th ivm#j Kvi xg m. etj tQb : 0wbDqB Avj w`iveYj Avj wgb AvivdvZ  
Ae`vbKvix`i i wbtq Avmgtbi Awaevmxt`i i KvQ Me`Ktib| etj b : Avgvi G mKj ev`v`i i w`tK tPtq  
t`L ! Zviv Gtj vtgtj tKk I atj vq amwi Z ntq Avgvi KvQ GtmtQ|<sup>52</sup>

### Avivdvi w`etm th mKj Avgj kwi qZ 0viv cgvwYZ

G w`tb tivRv cvj b Kiv| thgb nww`tm GtmtQ—

عن أبي قتادة- رضى الله عنه- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ... صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفر السنة التي

قبله والسنة التي بعده.... (رواه مسلم 1163)

mwnwe AveyKvZv`vn iv. t\_#K ewYZ ivmjz m. etj b : 0Avivdvi w`tbi ml g Avj w`iveYj Avj wgb  
weMZ I AvMZ eQtii i \_bvtni Kvdtvivi wntmte M0Y Kti \_vtKb|<sup>53</sup>

gtb ivL#Z nte Avivdvi w`tb ml g ZvivB ivL#eb hviv nR cvj bi Z bb| hviv nR cvj tb i Z Zviv  
Avivdvi w`etm ml g cvj b Ki#eb bv| thgb BwZc#e`Avtj vPbv ntqtQ|

Avivdvi w`tb nR cvj bi Z e`w`3 ivm#j Kvi xg m.-Gi Av`k`AbjmiY KtiB H w`tbi ml g cwi Z`wM  
Ki#eb| thb wZwb AvivdvZ Ae`vbKvj xb mgtq tewk tewk Kti wRwKi, t`vqvmn Ab`vb` Avgtj Zrci  
\_vK#Z cvtib|

Avi Gw`tb kixti i mg`-A½ cZ`½ tjtK mKj nvi v g I AcO`bxq KvR t\_#K ewPtq ivL#Z nte|  
nww`tm GtmtQ—

في مسند الإمام أحمد من حديث ابن عباس- رضى الله عنهما- وفيه (إن هذا اليوم من ملك فيه سمعه وبصره غفر له) (ورواه

المستدرک وقال شاكر إسناده صحيح)

gmbv#` Avng#` Be#b AveYvm iv. t\_#K ewYZ nww`tm GtmtQ th, G w`tb th e`w`3 wR KvB I tPtLi  
wbqšY Ki#e ZvtK tgv Kiv nte|<sup>54</sup>

gtb ivLv`i Kvi th kixti i A½ mgn nvi v g I AcO`bxq KvR t\_#K tndvRZ Kiv thgb ml tgi`we  
tZgwb ntRi I `we| KvRb me#vq G w`tb G w`elqwi c#Z hZevb ntZ nte| Avj w` I Zvi ivm#j i  
Av`k

ev`evqB I wbtI a`jtvtK cwi nvi Ki#Z nte|

AwaK cwi gv#Y wRwKi I t`vqv Kiv

bex Kvi xg m. etj tQb :—

خير الدعاء دعاء يوم عرفة ، وخير ما قلت أنا والنبيون من قبلي : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ

على كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. (رواه الترمذي 2837 ورواه مالك في الموطأ وصححه الألباني)

0metP4q DEg t`vqv nj Avivdvn w`etmi t`vqv| Avi meKk0 K\_v hv Avwg ewj I beXMY etj t0b, Zvnj : Avj w e`ZxZ mwZ`Kvi tKvb gvej tbB| wZwb GKK Zvi tKvb kwi K tbB| ivRZi Zvi B Avi mKj cksmV Zvi B c0c` , Ges wZwb me0el t4 kv3 gvb|0<sup>55</sup>

G nww`tmi e`vL`vq Be0b Avāj evi etj b : 0G nww`m 0viv c0ymYZ nq th Avivdvn w`etmi t`vqv w0v0Zfvte Kej nte Avi mte0Eg wRwKi nj j v-Bj vnv Bj vjw|0<sup>56</sup>

BgvG LvE0ex etj b : G nww`m 0viv e0S Avtm th t`vqv Kivi mv0\_ mv0\_ Avj w ivel0j Avj wgt0bi cksmV I Zvi gntE0i tNvl Yv t`qv DvPZ|<sup>57</sup>

### ZvKexi cW Kiv

BwZc0e0Avtj vPbv Kiv nt4t0 th whj nR gv0mi c0g w`tKi Avg0j i gv0S GKwJ Avgj nj me mgq I mKj `v0b ZvKexi cW Kiv tg0`wve| Aek` th Ae`vq Avj w0i wRwKi Kiv hvq bv tm mgq e`ZxZ|

whj nR gv0mi G ZvKex0i e`vcv0i Dj vgv0t4 tKivg etj b : G ZvKexi Av`vtqi c0wZ m0aviYZ `y c0Kvi |

(GK) AvZ-ZvKexi`j g0Zj vK : A\_0 th ZvKexi me0v cW Kiv th0Z cv0i | G ZvKexi whj nR gv0mi `i i` t`tK 13 B whj nR ch0-w` b iv0Zi th tKvb mgq Av`vq Kiv th0Z cv0i | G w0l t4 we`w0i Z Avtj vPbv mv0tb Avmte|

(`B) AvZ-ZvKexi`j gKvBqv` : ev w0tkl mg0qi ZvKexi | tmUv nj H ZvKexi hv mvj v0Zi c0i Av`vq Kiv nt4 `v0K| Avi G ZvKex0i w0l t4 `wJ gvmAvj v i t4t0Q|

(K) ZvKexi cv0Vi `i i` I tkl mgq :

G w0Zxq c0Kvi ZvKexi hv mvj v0Zi c0i cW Kiv nt4 `v0K Zv tKvb&Zwi L t`tK tKvb&Zwi L ch0-cW Kiv nte G c0k0dJ vgv0` i gv0S GKw0K gZ i t4t0Q| nv0dR Be0b nvRvi in. G mKj gZ0f` D0j 0-Kivi ci etj b : 0tKvb&Zwi L t`tK tKvb&Zwi L ch0-ZvKexi cW Kiv nte G w0l t4 ivm0j Kvixg m. t`tK `u0 tKvb nww`m tbB|<sup>58</sup>

G w0l t4 me0P4q wei x gZ nj hv mvnve0t4 tKivg w0tkl K0i Avj x iv. I Be0b gvmE` iv. t`tK ewYZ Av0Q| Zvnj whj nR gv0mi beg Zwi L t`tK vgbvi tkl w`b A\_0 13 Zwi L ch0-ZvKexi cW Kiv| g0vw0l m Bebj g0wRi mn A0b0K G w0l qwJ eY0v K0i t0b|<sup>59</sup>

kvqLj Bmj vg Be0b ZvBvgqv in. etj t0b : 0ZvKexi cv0Vi mgqm0gvi e`vcv0i G gZwJ nj me0P4q wei x gZ|0<sup>60</sup>

(L) th mKj mvj v0Zi ci G ZvKexi cW Kiv nte :

BgvG tevLw0i in. Zvi mwnn Avj -tevLw0i tZ G w0l t4 GKwJ Aa`vq i Pbv K0i t0b, Zvi bvg w`t4t0b 0vgb0Z Ae`v0bi w`b `tj v0Z ZvKexi I hLb Avivd0Zi w`tK I l qvbn Kiv nq|0 tm Aa`vq wZwb wj tL0b : 0Dgi iv. wgbv0Z mvj v0Zi mgq ZvKexi cW Ki0Zb| gmmR0` Ae`vbKvixMY Zv i0b ZvKexi cW Ki0Zb| Ggvb0vte hviv evRv0i `vK0Zb Zvivi ZvKexi cW Ki0Zb, d0j wgbv DcZ`Kv ZvKexi a0w0tZ gLw0i Z nt4 thZ| Avi Be0b Dgi iv. G w`b `tj v0Z ZvKexi cW Ki0Zb| ZvKexi cW Ki0Zb mvj v0Zi ci, weQvbvq Ae`vbKv0j , evRv0i , Rbmgv0etk, iv`v-Nv0U me0|0<sup>61</sup>

gvBgvn iv. tKvew0bi w`b ZvKexi cW Ki0Zb| g0nj vMYI Avevb Be0b Dmgvb I Dgi web Avāj AwR0Ri w0Q0b mvj vZ Av`vq t4t0 c0`I t` i mv0\_ AvBqv0g Zvki0K0i w`b `tj v0Z gmmR0` ZvKexi cW Ki0Zb|0

BgvG tevLw0i i G D0wZi e`vL`vq nv0dR Be0b nvRvi in. etj b : 0mvnve0t4 tKiv0gi G mKj Avgj 0viv c0ymYZ nq th tKvew0bi ce0l cieZ0w`b `tj v0Z mvj v0Zi ci ZvKexi cW Kiv nte, tZgvb mvj vZ e`ZxZ Ab`vb` mgqI ZvKexi Av`vq Kiv nte|0<sup>62</sup>

G mKj wɛl q wɛtɛPbvq ZvKexi cvtVi mgq wbtq Dj vgvf` i gvtS KtqKwU gZ cwij wqZ nq| bxtP gZ t\_jv Ztj aiv nj :—

(GK) ZvKexi cvW Kiv nte mKj ai tbi mvj vtZi ci |

(`β) ZvKexi cvW Kiv nte i aydi R mvj vtZi ci | bdj mvj vtZi ci bq|

(wZb) ZvKexi cvW Ki tɛ c j`l MY, gmvj vMY cvW Ki tɛ bv|

(Pvi) RvgtZ mvj vZ tk t l ZvKexi cvW Kiv nte| GKv GKv mvj vZ Av`vq Ki t j ZvKexi cvW Ri`wi bq|

(cuP) KvRv mvj vtZ ZvKexi cvW ` i Kvi tbB|

(Oq) gvkKg e`w<sup>3</sup> ZvKexi Av`vq Ki tɛ, gmvvdi bq|

(mvZ) kn t i i Awaevmxi v ZvKexi cvW Ki tɛ, M t gi Awaevmxi v bq|

wKš Bgvq tevLwi i D x Z Avgj Øviv eSv hvq me t v`vq, mKj ai tbi mvj vZ tk t l, mKj v`v t b, bvi x-cj`l, gvkKg-gmvvdi. kni evmx-M t gev mx w b w e t k t l mKt j ZvKexi cvW Ki tɛ|<sup>63</sup>

kvqLj Bmj vg Be t b ZvBvgqv in.-Gi gZ nj mKj mvj vtZi tk t l ZvKexi cvW Ki tɛ|<sup>64</sup>

Bgvq tevLwi l nv t d R Be t b nv Rvi in.-Gi e`vL`v Øviv e t S Av t m th gxbvi w`b t\_jv i`i` t t\_K t k l ch S-C t` i w bmn me`v ZvKexi Av`vq Kiv t t Z cv t i l mvj vtZi ci l ZvKexi Av`vq Ki t Z nte| wgbvi w`b e j t Z w h j n R gvtmi AvU Zw i t Li t Rvni t t\_K 13B w h j n t Ri Avmi ch S-mgq t K e S v q|

ZvKexi wɛl t q Dctiv<sup>3</sup> Av t j vPbvi mvi K\_v : ZvKexi i w`b nj w h j n R gvtmi beg Zw i L t t\_K t Z t iv Zw i L ch S t G mg t q me`v me t v`vq ZvKexi cvW Kiv t t Z cv t i | me t v`vi G ZvKexi t K e j v nq AvZ-ZvKexi`j gZ j vK ev mvari Y ZvKexi | GUv l m p Z | Avi w e t k l ` i`Zi w` t q G w`b t\_jv t Z mvj vtZi ci Av`vq Ki t Z nte| di R mvj vZ tk t l i G ZvKexi t K e j v nq AvZ-ZvKexi`j gKvBqv` ev w e t k l ZvKexi | Avgiv w Ø Z x q l i e`v cv t i h Z e v b n t j l c l g w U i e`v cv t i AZ`š-D`v mx b | ZvB c l g w U A\_ t AvZ-ZvKexi`j gZ j vK c P j t bi w` t K Avgv t` i b Ri t` q v` i Kvi |

---

<sup>1</sup> miv dRi : 1-2  
<sup>2</sup> Zvclmxti Be t b Kvmxi  
1-tevLwi -969, wZi w g u R- 757  
<sup>4</sup> -Avg` -132, nwi m l U m m n n  
<sup>5</sup> Be t b nve`v b : 3853  
<sup>6</sup> - miv n R i t 28  
<sup>7</sup> m m n n Av j -tevLwi , C` Aa`vq  
<sup>8</sup> gmvj g-1348  
<sup>9</sup> gmvj g-1662  
<sup>10</sup> Avev`vD` -1765, nwi m l U m m n n  
<sup>11</sup> hv`j gvAv` : Be b j K w q`g  
1-tevLwi -969, wZi w g u R- 757  
<sup>13</sup> b j R n v Z j g f e v K x b k i u w i q v R y n m v j n x b  
<sup>14</sup> miv Zvni x g : 8  
<sup>15</sup> gv`vti R Avm-mvtj Kxb  
<sup>16</sup> miv hgvi :2  
<sup>17</sup> m m n n Av j -Rvtg, nwi m bs- 6820  
<sup>18</sup> miv AvbAvg : 158  
<sup>19</sup> miv w b m v : 17-18  
<sup>20</sup> miv Av t j B g i v b : 97  
<sup>21</sup> tevLwi - 8 gmvj g -16  
<sup>22</sup> Be t b L j v B g v, nwi m l U gmvj t gi k i Z m m n n  
<sup>23</sup> Be t b gvRv- 3910, n w l U m l U m m n n  
<sup>24</sup> Avev`vD` -1721, nwi m l U m m n n  
<sup>25</sup> tevLwi -1449, gmvj g- 1350  
<sup>26</sup> tevLwi , bs 1683, gmvj g, bs 1349  
<sup>27</sup> diZuj evi x : Be t b nv Rvi

- 
- <sup>28</sup> Beṭb gvRv- 2883, Avng` -355, nwi` miU minn  
<sup>29</sup> Avng` - 323, wZi wgiR- 810, bimwq-2467, Beṭb gvRv- 2883, nwi` miU minn  
<sup>30</sup> fevLwi -6502  
<sup>31</sup> mi v gvAvwi R : 34  
<sup>32</sup> Avng` -132, nwi` miU minn  
<sup>33</sup> mi v nn : 28  
<sup>34</sup> wZi wgiR-677 I Beṭb gvRv- 209, nwi` miU minn  
<sup>35</sup> fevLwi , C` Aa`vq  
<sup>36</sup> fevLwi -2698, gmi j g- 1718  
<sup>37</sup> Avng` -287/6 minn mbrṭb Avej` vD` -2106, minn mbrṭb bimwq- 2236  
<sup>38</sup> hr` j gvAv` : Bebj Kwq`g  
<sup>39</sup> nvtKg I min mbrṭb bimwq-2100  
<sup>40</sup> gmi j g-1163  
<sup>41</sup> gmi vṭ` Avng` - 204/2, nvtKg 465/1, Avng` kvṭKi nwi` miU minn etj tQb |  
<sup>42</sup> gmi j g-1123, 1124  
<sup>43</sup> mi v KvI mvi : 2  
<sup>44</sup> Avng` I wZi wgiR, Avng` kvṭKi nwi` miU tK minn etj tQb  
<sup>45</sup> mi v gwiq` vn : 3 bs AvqivZ  
<sup>46</sup> fevLwi , bs 4606  
<sup>47</sup> j vZvtqclj gvAvti d : Beṭb i Re, c, 486  
<sup>48</sup> minn mbrṭb Avej` vD` - 2114  
<sup>49</sup> minn mbrṭb wZi wgiR- 2438  
<sup>50</sup> gmi j g-1163  
<sup>51</sup> gmi j g-1348  
<sup>52</sup> Avng` I nvtKg, nwi` miU minn  
<sup>53</sup> gmi j g- 1163  
<sup>54</sup> Avng` I nvtKg, nwi` miU minn  
<sup>55</sup> wZi wgiR- 2837, gqvEv gvtj K , nwi` miU minn  
<sup>56</sup> AvZ-Zvgnx` : Beṭb Ave` j evi  
<sup>57</sup> kvb Av` - jAv : Bgvg LvEvex c, 206  
<sup>58</sup> dvZuj evi x : Beṭb nvrvi , 3q LÜ c, 535  
<sup>59</sup> dvZuj evi x : Beṭb nvrvi , 3q LÜ c, 535  
<sup>60</sup> gRgyAvj -dvZvl qv : Bgvg Beṭb ZvBigqv| 24 Zg LÜ c, 220  
<sup>61</sup> fevLwi , wKZvej C` vBb  
<sup>62</sup> dvZuj evi x : Beṭb nvrvi , 2q LÜ c, 236  
<sup>63</sup> dvZuj evi x : Beṭb nvrvi , 2q LÜ c, 237  
<sup>64</sup> gRgyAvj -dvZvl qv : Bgvg Beṭb ZvBigqv| 24 Zg LÜ c, 220